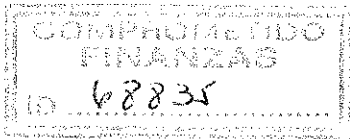




DIVISION JURÍDICA  
DCA 140093312



**AUTORIZA CONTRATACIÓN DIRECTA QUE INDICA. APRUEBA TÉRMINOS DE REFERENCIA QUE SEÑALA.**

R. A. EXENTA N° 3083 /

SANTIAGO, 18 DIC. 2012

**VISTOS:**

Lo dispuesto en la Ley N° 19.886, especialmente en la letra d) de su artículo 8; en el Decreto N° 250, de 2004, del Ministerio de Hacienda, en particular en el número 4 del artículo 10; en la Ley N° 20.557; en la Resolución Administrativa Exenta N° 408, de 2010, de esta Subsecretaría; y en la Resolución N° 1.600, de 2008, de la Contraloría General de la República;

**CONSIDERANDO:**

1.- Que, esta Subsecretaría requiere renovar la licencia del Software: "Altova XML Spy 2013 Professional Edition" para el manejo de documentos bajo el esquema XML por parte de funcionarios de la Subsecretaría.

2.- Que, según lo informado mediante correo electrónico de fecha 5 de diciembre de 2012, de Informática, el único proveedor de esta licencia es la empresa estadounidense Component Source, ya que dicha empresa es titular exclusiva del respectivo derecho de propiedad intelectual.

3. Que, por lo tanto, se aplica la causal de proveedor único, señalada en el artículo 10, N° 4 del Decreto N° 250, de 2004, del Ministerio de Hacienda.

4. Que, según lo señalado por la empresa, el servicio tiene un costo de US\$ 250,56 (doscientos cincuenta dólares de los Estados Unidos de América con cincuenta y seis centavos), valor que se encuentra exento del impuesto al valor agregado.

5. Que, en consecuencia, se debe autorizar la contratación en forma directa de la renovación del Software del Software: "Altova XML Spy 2013 Professional Edition" a la empresa estadounidense Component Source.

**RESUELVO:**

SUBSECRETARÍA DE ECONOMÍA Y EMPRESAS DE MENOR TAMAÑO	
Finanzas	
REFRENDACIÓN	
PROGRAMA	01.
ITEM	29.07
PRESUPUESTO	\$ 128.240.000
COMPROMISO	\$ 187.832.869.
OBLIG. ACTUAL	\$ 121.521.
SALDO	\$ 285.610.



*[Handwritten signature]*

**ARTÍCULO PRIMERO:** Autorízase la contratación directa de la renovación de la licencia del Software: “Altova XML Spy 2013 Professional Edition” para el manejo de documentos bajo el esquema XML por parte de funcionarios de la Subsecretaría a estadounidense Component Source, por un valor total de US\$ 250,56 (doscientos cincuenta dólares de los Estados Unidos de América con cincuenta y seis centavos), valor que se encuentra exento del impuesto al valor agregado.

**ARTÍCULO SEGUNDO:** Se aprueban los siguientes Términos de Referencia de la contratación antes individualizada:

### **TÉRMINOS DE REFERENCIA**

#### **1. Antecedentes.**

La Subsecretaría de Economía y Empresas de Menor Tamaño requiere renovar la licencia del Software: “Altova XML Spy 2013 Professional Edition” para el manejo de documentos bajo el esquema XML por parte de funcionarios de la Subsecretaría.

#### **2. Especificaciones de los productos y servicios requeridos.**

Renovación de la licencia Altova XML Spy 2013 Professional Edition.

#### **3. Contraparte Técnica.**

La contraparte técnica de esta contratación directa será doña María Eugenia Nabalón Salazar, o la (s) persona (s) designada (s) por la Subsecretaría en su reemplazo.

#### **4. Costos y forma de pago.**

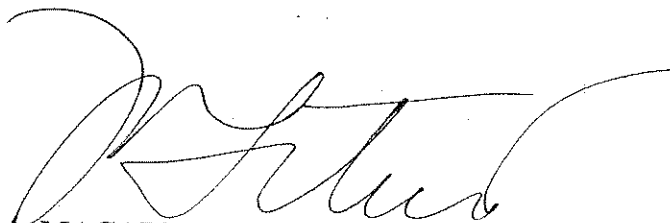
Según lo informado por el proveedor, la empresa Component Source, el valor total del servicio es de US\$ 250,56 (doscientos cincuenta dólares de los Estados Unidos de América con cincuenta y seis centavos), valor que se encuentra exento del impuesto al valor agregado.

“La Subsecretaría” procederá al pago de los servicios en sólo pago, el que contemplará además, los gastos por la transferencia internacional de divisas. Este pago se efectuará en forma previa a los servicios contratados, mediante transferencia electrónica bancaria a la empresa Component Source. Una vez efectuado dicho pago, el proveedor procederá a enviar, en forma electrónica a la Subsecretaría, el correspondiente *invoice*.

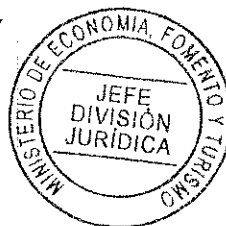
**ARTÍCULO TERCERO:** Impútese el gasto que irrogue la dictación de esta resolución a la partida 07, capítulo 01, programa 01, subtítulo 29, ítem 07 y asignación 001; del presupuesto de la Subsecretaría de Economía y Empresas de Menor Tamaño del año 2012.

**ANÓTESE, NOTIFIQUESE Y PUBLÍQUESE EN EL SISTEMA DE INFORMACIÓN DE GOBIERNO TRANSPARENTE DE LA SUBSECRETARÍA**

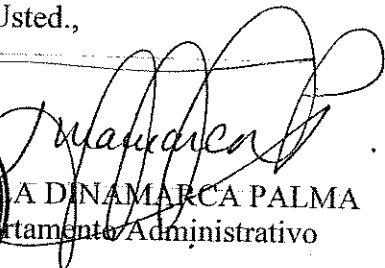
**POR ORDEN DEL SUBSECRETARIO.**



**MACARENA LETELIER VELASCO  
JEFA DIVISIÓN JURÍDICA  
SUBSECRETARÍA DE ECONOMÍA Y  
EMPRESAS DE MENOR TAMAÑO**

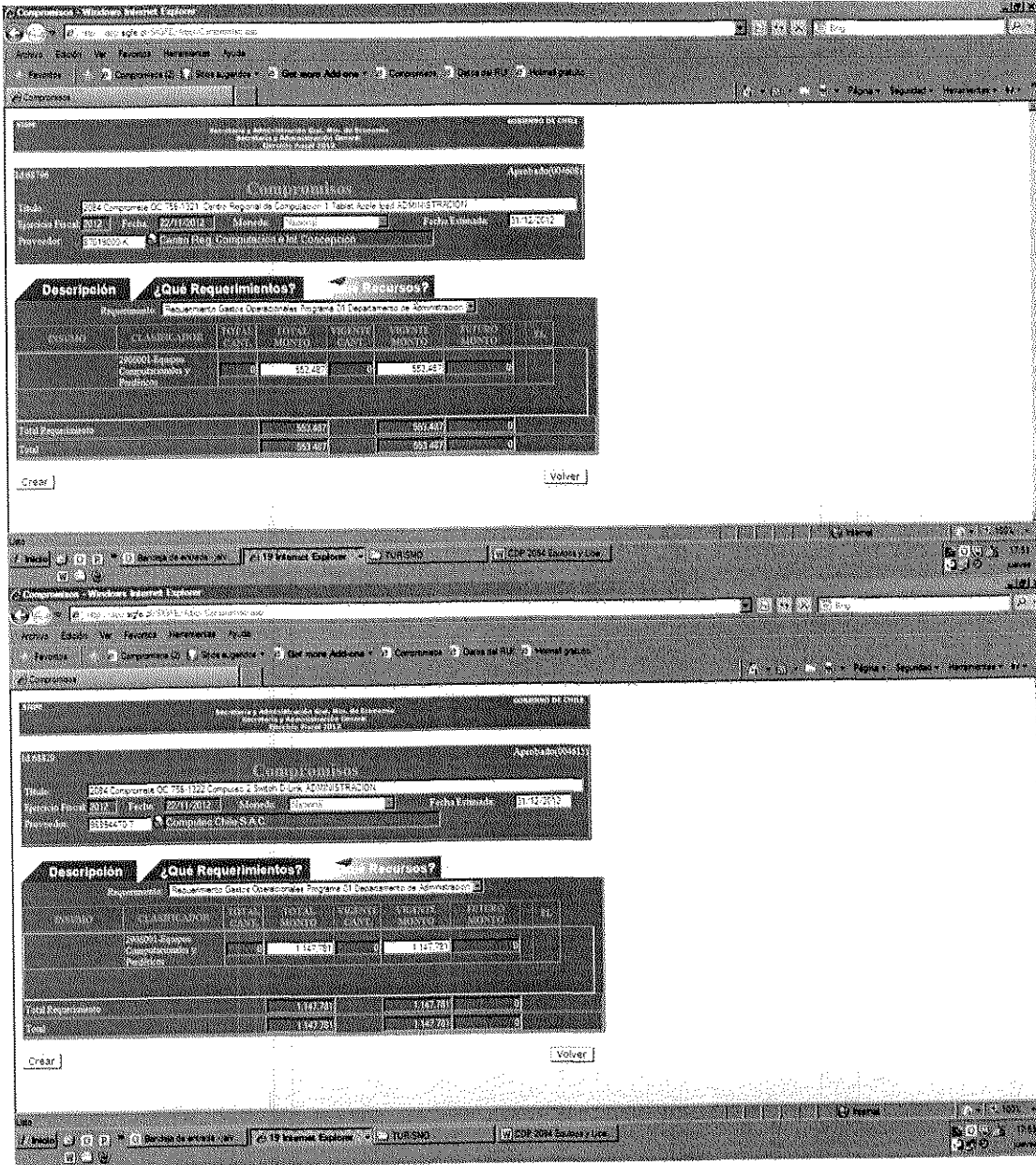


Lo que transcribe, para su conocimiento.  
Saluda atentamente a Usted.,



**DANIELA DINAMARCA PALMA**  
Departamento Administrativo

**CERTIFICADO DE DISPONIBILIDAD PRESUPUESTARIA  
SUBSECRETARIA DE ECONOMÍA  
Y EMPRESAS DE MENOR  
TAMAÑO**



COMPROBANTE DE PAGO

Titular: 0004 Comprobae DG 736-1332 Technosystems S.L. Centro Videoperforacion ASANSTRAC-02

Operacion Fiscal: 2012 Fecha: 22/11/2012 Minutos: 12:36:57 Fecha Efectuada: 11/12/2012

Proveedor: 00593224 - Technosystems Chile

**Descripción** **¿Que Requerimientos?** **¿Que Requisitos?**

Requerimiento: Requerimiento Gastos Operacionales Programa D1 Departamento de Administracion

TIPO MON	CLASIFICACION	CANTIDAD	VALOR UNITARIO	VALOR TOTAL	VALOR MONTO	VALOR MONTO	MONEDA
	000001 Equipos Computacionales y Perforacion	75.753		75.753	75.753	0	
Total Requerimiento		75.753		75.753	75.753	0	
Total		75.753		75.753	75.753	0	

Crear Volver

COMPROBANTE DE PAGO

Titular: 0004 Comprobae DG 753-1318 Computacion Integral S. Centro Datos LD y S. Perforacion Multiplataforma

Operacion Fiscal: 2012 Fecha: 22/11/2012 Minutos: 12:36:57 Fecha Efectuada: 11/12/2012

Proveedor: 00593224 - Computacion Integral

**Descripción** **¿Que Requerimientos?** **¿Que Requisitos?**

Requerimiento: Requerimiento Gastos Operacionales Programa D1 Departamento de Administracion

TIPO MON	CLASIFICACION	CANTIDAD	VALOR UNITARIO	VALOR TOTAL	VALOR MONTO	VALOR MONTO	MONEDA
	000001 Equipos Computacionales y Perforacion	253.553		253.553	253.553	0	
Total Requerimiento		253.553		253.553	253.553	0	
Total		253.553		253.553	253.553	0	

Crear Volver

COMPROMISO DE GASTOS

Administración y Mantenimiento de Equipos de Informática  
Sistema de Información de Gestión  
Proyecto: 1114

000011  
Aprobado: 001610

Título: 024 Compromiso DC 1114 1117 Ricardo Viquez 14 Salas de Usos ADMINISTRACIÓN

Ejercicio Fiscal: 2012 Fecha: 22/11/2012 Meses: 12 meses Fecha Extensible: 11/12/2012

Proveedor: 1191352 Carlos Alvarado y Compañía Limitada

**Descripción** **¿Qué Requerimientos?** **¿Qué Recursos?**

Requerimiento: 024 Compromiso DC 1114 1117 Ricardo Viquez 14 Salas de Usos ADMINISTRACIÓN

ORDEN	DESCRIPCIÓN	CANTIDAD	UNIDAD	PRECIO UNITARIO	TOTAL MONEDAS	PRECIO UNITARIO	TOTAL MONEDAS	PRECIO UNITARIO	TOTAL MONEDAS
00001	20004 Equipos Computacionales y Periféricos	1	UNIDAD	2247224	2247224	2247224	0	0	0
Total Requerimiento					2247224		2247224		0
Total					2247224		2247224		0

Crear Volver

COMPROMISO DE GASTOS

Administración y Mantenimiento de Equipos de Informática  
Sistema de Información de Gestión  
Proyecto: 1114

000011  
Aprobado: 001610

Título: 024 Compromiso DC 1114 1114 Carlos Palma 1 Inmuebles Inversión Terc ADMINISTRACIÓN

Ejercicio Fiscal: 2012 Fecha: 22/11/2012 Meses: 12 meses Fecha Extensible: 11/12/2012

Proveedor: 1225328 Carlos Alvarado Palma Rivera

**Descripción** **¿Qué Requerimientos?** **¿Qué Recursos?**

Requerimiento: 024 Compromiso DC 1114 1114 Carlos Palma 1 Inmuebles Inversión Terc ADMINISTRACIÓN

ORDEN	DESCRIPCIÓN	CANTIDAD	UNIDAD	PRECIO UNITARIO	TOTAL MONEDAS	PRECIO UNITARIO	TOTAL MONEDAS	PRECIO UNITARIO	TOTAL MONEDAS
00001	20004 Equipos Computacionales y Periféricos	1	UNIDAD	5711	5711	5711	0	0	0
Total Requerimiento					5711		5711		0
Total					5711		5711		0

Crear Volver

COMPROMISO DE OBRAS

INFORMACIÓN Y ADMINISTRACIÓN DE OBRAS, SERVICIOS Y SUMINISTROS  
Vigencia: Febrero 2012

---

**1480114** Aprobado:001480114

**Compromiso**

Título:

Ejercicio Fiscal:  Fecha:  Mes:  Fecha Ejecución:

Proveedor:

---

**Descripción** **¿Qué Requerimientos?** **¿Qué Requisitos?**

Requerimiento:

PROYECTO	CUANTIA APROBADA	TOTAL COSTO	TOTAL MONTO	MONTO PAGADO	MONTO VENCIBLE	SISTEMAS MONTO
220001-Programas Operacionales y Postivos		892.131	892.131	0	0	0
<b>Total Requerimiento</b>		<b>892.131</b>	<b>892.131</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>
<b>Total</b>		<b>892.131</b>	<b>892.131</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>

COMPROMISO DE OBRAS

INFORMACIÓN Y ADMINISTRACIÓN DE OBRAS, SERVICIOS Y SUMINISTROS  
Vigencia: Febrero 2012

---

**1480013** Aprobado:001480114

**Compromiso**

Título:

Ejercicio Fiscal:  Fecha:  Mes:  Fecha Ejecución:

Proveedor:

---

**Descripción** **¿Qué Requerimientos?** **¿Qué Requisitos?**

Requerimiento:

PROYECTO	CUANTIA APROBADA	TOTAL COSTO	TOTAL MONTO	MONTO PAGADO	MONTO VENCIBLE	SISTEMAS MONTO
220001-Programas Operacionales		158.000	158.000	0	0	0
<b>Total Requerimiento</b>		<b>158.000</b>	<b>158.000</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>
<b>Total</b>		<b>158.000</b>	<b>158.000</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>

**Conforme**

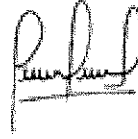
**Encargada de Administración  
y Finanzas:**



Pamela Dinamarca Palma  
2012-11-23 (13:14:35 GMT -04)

**Conforme**

**Encargada de Presupuestos:**



Lissy Karen Corrales Revilla  
2012-11-23 (13:13:01 GMT -04)